

leüt wol kennen thuot. So Jn gemelter Zeüt. Uss Zug verreüsst) ein Memorial Zedelin Zustellen thet, damit er gesagtem Bellinj, by wol-ermelten hauptleüten, ein Nachfrag haben thüe, Ob er doch nit mehr Zu erfahren sey, uff das sich ein ehrende frindtschafft, mit den gütteren wissen Zu verhalten, dieselbe dem Knaben uffzuhaltten, oder mit seinen Schwestren [Margaretha und Barbillia **Bellini**, beide von Sitten] Zu vertheylen, dan es Nun an der Zeüt, die gütter Zu Arbeüten, Zu verlehen, oder Zu theylen.

Also und derhalben, thun wir uns Samptlich verobligieren, wo wür, hoch und wol vermelden herren und fründen, Jn andren, oder dergleichen occasionen bedienen kennen, wür uns Jederzeüt ungspar finden und brauchen lassen wellen, Allein, das wür möchten vernemen, ob gemelter Knab Steffan Bellinj, Noch bey leben sey oder nit, damit wür wissen, was Zu thun, oder Zu lassen sey. ...

Von mir Steffan Bellinj. als vogt und Nächster Vetter, obgemeltes Knaben den wir Suchen thunt ...".

"Der Ehrendt und bescheyden Johannes Fuchs, Soll dem hierin vermelden Knaben Nachfragen".

1) s. Zurlaubiana AH 109/150, AH 129/191

2) s. ebenda AH 109/150, 151

Original, Dorsualnotiz wohl auch von Bellini
AH 129, 392-393 - Blatt 393^f leer

193

[1643] Juni 2., Luzern

A

SCHREIBEN VON [GARDEHPTM. ALFONS VON] SONNENBERG AN [DEN] AMMANN [VON STADT UND AMT ZUG, BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG

"Quoy que Je n'aye rien receu de vous cecte septmaine, Je n'ay pas voulu manquer suivant ma promesse de vous faire La presente avec offre de mes tres humbles services: pour La nouvelle de france vous scavez La mort de nostre bon sire [gemeint ist König **Ludwig XIII.**, der am 14. Mai 1643 verstorben war]. Dieu Luy face paix par sa sainte misericorde. sa mort à esté Come sa Vie. toute pleine de devotion, avec La plus grande soubmission et humilité qu'on puisse dire. aussy n'à il pas voulu qu'on fist aulcune Ceremonie pour son enterrement, disant, qu'un pauvre Ver de terre Come Luy estoit, avoit plus de besoing des prierres que d'une pompe apres sa mort. on L'a ouvert Le Landemain de sa mort et trouvé dans Le Corps un grand

Ver tout rouge, et tout en vie, avec quantité des peti[t]s vers. ses parties nobles Le poutmon, Le fois, et toutes Les entrallies, à La reserve du Coeur, et du Cerveau ... [étaient] Consommé par La pourriture, dans tout son Corps n'estoit pas plus une goutte de sang. et tous les medecins et chirurgiens [de la cour] qui ont esté à Cecte ouverture, S'estonnoint[!] que le bon prince aye peu vivre si Long-temps. Mon Lieut. [Jost Ludwig **Pfyffer**]¹ m'envoira toutes Les particularitez de sa mort dans huict Jours, desquelles Je vous feray part. si La france à perdu un bon prince, nous voulons esperer que [Ludwig XIV.] son successeur tesmoignera avec le temps qu'une bonne arbre[!] porte d'ordinaire bon fruict, et qu'il suivra Les traçes de son bon pere, le Commencement du Regne ... [dudit] Louis 14.^{me} est bien favorable, puis que les ennemis [im speziellen das Röm. Reich bzw. Österreich sowie Spanien gemeint] de Cecte Couronne ont receu un si terrible echec [- Anspielung auf die für Frankreich glücklich ausgegangene Schlacht von Rocroi vom 19. Mai 1643 -]. enfin L'Ange tutelaire de la france est Jmmortel quoy que ses Rois soient mortels, et le bon Dieu n'à pas retiré sa main pleine des benedictions et graces de Ce Royaume, quoy qu'il aye retiré son prince à La gloire eternelle: le temps ne me permet pas d'estre plus Long dans ... [ces] discours, le respect de La perte de mon grand bienfaiteur [- Ludwig XIII. hatte Sonnenberg 1635 zum Gentilhomme ordinaire de sa Chambre ernannt -]² et La Joye d'un nouveau bonheur d'un grand Combact [- Rocroi -] gagné meriteroit Cent feullies de papier, Je finiray Cela ... [pour] le present, sur L'assurance de vous mander les particularitez de L'un et L'aultre Le plustost que Je pourray.³ Hier on [gemeint Schultheiss und Rat von Luzern] à nommé les deputez de baden [gemeint auf die vom 5. Juli bis 1. August 1643 dauernde Jahrrechnung]⁴. qui sont L'advoyer [Jost] birquer [=Bircher] et le Collonel [Heinrich] **fle[c]kenstein**. dequoy Je suis extremement marry, tant pour vous que pour M.^r L'Ambassad. [de France, Jacques Le Fèvre de **Caumartin**, der gleichfalls an der Jahrrechnung teilnehmen sollte]⁵ L'un et L'aultre nous [die franz. Faktion in Luzern bzw. Sonnenberg und Zurlauben gemeint] n'estant pas beaucoup favorable ... [ni pour] le service du Roy [sowohl Sonnenberg als auch des Adressaten Bruder, Gardehptm. **Heinrich I.** Zurlauben, waren Inhaber je einer Gardekompagnie in franz. Diensten]. Je ne L'ay peu empesché ... [pour] le second [- während Bircher als reg. Schultheiss von Amtes wegen an der Jahrrechnung teilnahm, war die Wahl des zweiten Gesandten der freien Wahl unterstellt -]. quoy que J'aye fait tous mes efforts. Je veux esperer que La mort du[dit] Roy et La retraicte de L'armé[e] ... [qui étoit destinée pour] La bourgogne [die Frei-

grafschaft Burgund gemeint, die Frankreich damals zu erobern gedachte]⁶, fera esvanouir La deputation [der eidg. Orte] en france.⁷ avec Cela Je demeure ...".

"Les doloieuses nouvelles de la mort du Roy Louis le Juste. le 14 May: 1643"

1) s. Zurlaubiana AH 92/26

2) s. Zurlauben/HM II 50f.

3) s. Anm. 1

4) s. EA V 2, 1282 (Nr. 1007). Stadt und Amt Zug sollte dabei u.a. auch durch Beat II. Zurlauben vertreten sein.

5) s. ebenda 1283 c

6) s. ebenda 1283 c Pt. 8 sowie 1484 d

7) s. ebenda 1283 c Pt. 10 sowie Rott/Représentation V 475, 477, 480

Original, mit Siegel. Dorsualnotiz von Beat II. Zurlauben
AH 129, 394

194

1638 Februar 13., Bologna

A

SCHREIBEN¹ VON HANS HAFNER [VON MENZINGEN, MILITÄR IM DIENSTE
DES HEILIGEN STUHLIS? IN DER GARDE ZU BOLOGNA] AN DEN [ZUGER
STADT- UND AMTS]RAT [HANS] TRINKLER, MENZINGEN²

"... [Was] mein gesundheit und wolstand betrifft, Got hab Lob, Solches ... [von] dem hern und den seinen Zuo vernemen were mir ein Sunder gross freüwt.

Jch hab des herren schriben von unserem Lütenampt empfa[n]gen der inhalt verstanden, wie ich nit vil wärde gewünen am hern [alt] Amman [und derzeitigen Zuger Stadt- und Amtsrat **Beat II.**] Zurlauben³, in Gottes nämen so wendt wir es under wegen Lasen, duncke doch mich ein unbilichs ding, dz eim mer geben wirdt und verholffen wetter rächt ist, sei dem wie es wolle, ein ieder muos sein burdj selber dragen darmit So las ich bleiben, was der uberrest ist, So wil ich den herren gantz fründtlich gebätten haben, Wolend doch mir noch so wol thuon, und mir verholffen sein, und mir verschaffen das der her das geltt dem Soldaten geben werde, der dem herren denn breiff bringt, der heisst Jacob Obertüffer [=Obertüfer] von Em[m]en uss dem Rottenburger Ampt Lutzernergebeit, bit den herren gantz fründlich wole doch verholffen sein damit ihme der herr Amman Zurlauben guott gelt gebe, als gold spanisch tubelen die gewichtig seigent, sunst kan man sei nit usgäben, bit den heren wole mir wider schriben bei dem Soldaten was man ime für gelt übergeben habe, und was er für Zeit ver-saumt habe das ich ine kone befridigen. ich weiss nit wie ich dem hern solche meühe und arbeit, von meinet wegen gehabt, verdeinen und